

INICIO COVID-19



COVID-19

Descargo de responsabilidad: Actualmente, se están realizando importantes actualizaciones al sitio en español sobre COVID-19 que podrían generar demoras en la traducción del contenido. Le pedimos disculpas por los inconvenientes.

Preguntas frecuentes sobre la vacunación contra el COVID-19

Actualizado el 4 de oct. del 2023

Se actualizaron las recomendaciones de vacunación contra el COVID-19 al 3 de octubre del 2023 para añadir la vacuna contra el COVID-19 actualizada de Novavax para 2023-2024. El contenido de esta página se actualizará para alinearla con las nuevas recomendaciones. [Conozca más](#).

A continuación encontrará las respuestas a las preguntas más frecuentes acerca de la vacunación contra el COVID-19.

Recibir la(s) vacuna(s) contra el COVID-19 actualizada(s)

¿Puedo elegir qué vacuna contra el COVID-19 deseo recibir?



Sí, puede elegir qué [vacuna contra el COVID-19](#) recibir.

Obtenga más información sobre [las vacunas que están disponibles](#).

¿Puedo recibir más de 1 dosis de la vacuna actualizada contra el COVID-19?



Las personas con inmunodepresión moderada o grave pueden recibir dosis adicionales de la vacuna actualizada contra el COVID-19 2 o más meses después de la última vacuna actualizada contra el COVID-19 que recibieron.

[Hable con su proveedor de atención médica acerca de las dosis adicionales actualizadas.](#)

¿Puedo vacunarme contra el COVID-19 si estoy embarazada o planeo buscar un embarazo?



Sí, se recomienda la vacunación contra el COVID-19 a las [personas que están embarazadas](#), en periodo de lactancia o que están intentando quedar embarazadas ahora, además de aquellas que [podrían quedar embarazadas en el futuro](#). Las personas que contraen la infección por COVID-19 durante el embarazo tienen mayor riesgo de tener un bebé [prematuro](#) (nacido antes de las 37 semanas de embarazo) o de que su bebé no sobreviva, y también pueden tener más riesgo de sufrir otras complicaciones con su embarazo.

Vacunarse contra el COVID-19 durante el embarazo ayuda a:

- Prevenir enfermedades graves e incluso la muerte en [personas que están embarazadas](#)
- [Proteger a los bebés menores de 6 meses de edad](#) de la hospitalización por COVID-19

Obtenga más información sobre las consideraciones de vacunación y la [seguridad y efectividad de las vacunas contra el COVID-19](#) en personas que están embarazadas o en período de lactancia.

Vacunarse contra el COVID-19 durante el embarazo ayuda a:

- Prevenir la forma grave de la enfermedad y la muerte en personas embarazadas
- Proteger a los niños de 6 meses a 5 años de la hospitalización a causa del COVID-19

Obtenga más información sobre las consideraciones de vacunación y la [seguridad y efectividad de las vacunas contra el COVID-19](#) en personas que están embarazadas o en período de lactancia.

¿Tengo que esperar después de vacunarme contra la influenza o recibir otra vacuna antes de vacunarme contra el COVID-19?



No hay un periodo de espera recomendado entre la vacuna contra el COVID-19 y las demás vacunas. Puede [vacunarse contra el COVID-19 al mismo tiempo que recibe otras vacunas](#), incluida una [vacuna contra la influenza](#), en la misma consulta.

¿Me puedo vacunar contra el COVID-19 si tengo una infección por COVID-19 en curso?



No, debe esperar hasta haber completado su aislamiento para vacunarse, para evitar la posible exposición del personal de atención médica y de otras personas durante su consulta de vacunación.

Aprenda más acerca de los [beneficios de la vacuna contra el COVID-19](#).

¿Tengo que vacunarme contra el COVID-19 si ya tuve COVID-19 y me recuperé?



Debería vacunarse contra el COVID-19, incluso si ya tuvo COVID-19.

Vacunarse contra el COVID-19 después de recuperarse de una infección por COVID-19 aumenta su protección contra la enfermedad. Puede considerar postergar su vacunación por 3 meses. Sin embargo, algunos factores podrían ser motivos suficientes para vacunarse cuanto antes, tales como:

- riesgo personal de enfermarse gravemente,
- riesgo de que un ser querido o contacto cercano se enferme gravemente,
- la cantidad de [hospitalizaciones por COVID-19 a nivel local](#),
- y la [variante del COVID-19](#) de mayor circulación actualmente.

Las personas que ya tuvieron COVID-19 y no se vacunan luego de su recuperación tienen [más probabilidades de volver a infectarse por COVID-19](#) que aquellas que se vacunaron después de su recuperación.

Aprenda más acerca de los [beneficios de la vacuna contra el COVID-19](#).

Haga que sus hijos pequeños y adolescentes se vacunen

¿Las vacunas contra el COVID-19 para niños son las mismas que se les administran a los adultos?



Las vacunas contra el COVID-19 para niños tienen los mismos ingredientes activos que las vacunas que se administran a los adultos. Sin embargo, los niños reciben una dosis más baja, acorde a su edad. Las dosis más pequeñas fueron analizadas con rigurosidad y se comprobó que generaban la respuesta inmunitaria necesaria para cada grupo de edad.

¿Por qué mis hijos y adolescentes deben vacunarse contra el COVID-19?



Los niños y adolescentes pueden enfermarse gravemente a causa del COVID-19 e incluso podrían necesitar recibir tratamiento en un hospital. Vacunar [a niños y adolescentes contra el COVID-19](#) puede ayudar a evitar que se enfermen gravemente si contraen el COVID-19, lo que incluye protegerlos de complicaciones a corto plazo y crónicas y de hospitalizaciones.

Aprenda más acerca de los [beneficios de la vacuna contra el COVID-19](#).

¿Hay alguna razón para esperar a vacunar a mi hijo?



Los padres y cuidadores deberían vacunar a sus hijos cuanto antes. La vacuna contra el COVID-19 brinda la mejor protección para prevenir que los niños se enfermen gravemente si se infectan por el virus.

La seguridad

¿Cuáles son los riesgos de vacunarse contra el COVID-19?



Los adultos y los niños pueden tener [algunos efectos secundarios](#) al recibir la vacuna contra el COVID-19, como dolor, enrojecimiento o inflamación en la zona de la inyección, cansancio, dolor de cabeza, dolor muscular, escalofríos, fiebre y náuseas. Estos efectos secundarios suelen desaparecer en pocos días. [Los efectos secundarios graves son poco frecuentes](#), pero pueden ocurrir.

¿Cuáles son los ingredientes de las vacunas contra el COVID-19?



Los ingredientes de la vacuna varían según el fabricante. Ninguna de las vacunas contienen huevos, látex ni conservantes.

Aprenda más sobre [los ingredientes](#) de las vacunas contra el COVID-19 disponibles

¿Son seguras las vacunas contra el COVID-19 aunque el proceso de desarrollo de las vacunas haya sido rápido?



Aunque las vacunas contra el COVID-19 se desarrollaron rápidamente, la investigación y el desarrollo de vacunas de este tipo existen hace décadas. Se tomaron todas las medidas necesarias para el desarrollo de vacunas a fin de garantizar la seguridad y eficacia de las vacunas contra el COVID-19, entre ellas:

- **Ensayos clínicos:** todas las vacunas en los Estados Unidos deben pasar por [tres fases de ensayos clínicos](#) para garantizar que son [seguras y eficaces](#). Se superpusieron las fases para acelerar el proceso, pero se completaron todas las fases.
- **Autorización o aprobación:** antes de que las vacunas se pongan a disposición de las personas, la Administración de Alimentos y Medicamentos de los EE. UU. (FDA) revisa los datos de los ensayos clínicos. La FDA determinó que las [vacunas contra el COVID-19](#) cumplen los estándares de la FDA y ha otorgado a esas vacunas [Autorizaciones de Uso de Emergencia \(EUA, por sus siglas en inglés\)](#)  o plena aprobación de la FDA.
- **Seguimiento de seguridad a través de sistemas de monitoreo de las vacunas:** al igual que con cualquier otra vacuna aprobada para su uso en los Estados Unidos, se continúa monitoreando la seguridad y la eficacia de las vacunas contra el COVID-19. Cientos de millones de personas en los Estados Unidos se vacunaron contra el COVID-19 de forma segura. Los CDC y la FDA siguen brindando información actualizada sobre la seguridad de las vacunas contra el COVID-19 autorizadas o aprobadas en los Estados Unidos, con datos [del proyecto Vaccine Safety Datalink \(VSD\)](#), [Sistema para Reportar Reacciones Adversas a las Vacunas \(VAERS\)](#) y [otros sistemas de monitoreo de seguridad](#).

Aprenda más sobre [el desarrollo de vacunas contra el COVID-19](#).

Beneficios

¿Por qué debo vacunarme si podría contraer COVID-19 de todos modos? 

Las vacunas contra el COVID-19 [están funcionando bien](#) para prevenir enfermedades graves, hospitalizaciones y muerte. En comparación con las personas que están [al día](#) con sus vacunas contra el COVID-19, las personas que no están vacunadas tienen [mayor riesgo](#) de contraer el COVID-19, un riesgo más alto de ser hospitalizadas por COVID-19 y un riesgo mucho más alto de morir a causa del COVID-19.

Después de vacunarse

¿Cómo accedo a una tarjeta de vacunación contra el COVID-19 de los CDC? 

Los CDC ya no distribuyen las tarjetas blancas de vacunación contra el COVID-19 de los CDC y **no** mantienen registros de vacunación.

Contacte al [sistema de información sobre inmunizaciones \(IIS\) de su departamento de salud estatal](#). El sistema de información sobre inmunizaciones de su estado no puede emitirle una tarjeta de vacunación, pero sí puede proporcionarle una copia digital o en papel de [todos sus registros de vacunación](#), incluidas sus vacunaciones contra el COVID-19.

Si me vacuné en otro país, ¿cómo transfiero mi prueba de vacunación de ese país para obtener una tarjeta de prueba de vacunación en los Estados Unidos? 

Hay varias formas de actualizar sus registros con las vacunas que recibió estando fuera de los Estados Unidos.

Aprenda más sobre [Vacunación fuera de los Estados Unidos](#).

Última actualización: 4 de oct. del 2023

Fuente: Centro Nacional de Vacunación y Enfermedades Respiratorias (NCIRD, por sus siglas en inglés), División de Enfermedades Virales